

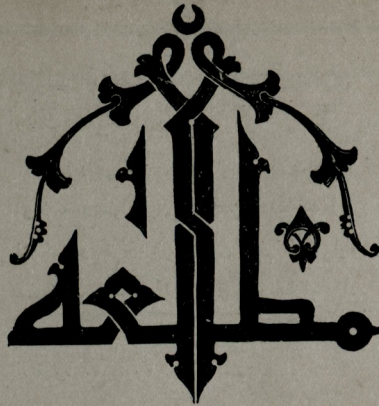
امور اداره و تحرير يه يه متعلق
خصوصات ايچون حكومت جاده سنده
عثمانلي مطبعه سنده مطالعه اداره سنده
مراجعت اولنور

صاحب امتياز و مدير
عثمان توفيق

مسلك مزه موافق اوله رق اهدا بيو-
ريبه جق مقالات مع الافتخار درج
اولنور

ايكنجى سنه

نسخه ۴۵۱ سى ۱ غرشدن



MUTAFEA

مجديه ۰۹ حسابيله

برسنه لى سلايك ايچون ۵۰، آلتى

آيلنى ۲۵ غرشدن

سائر محللر ايچون

برسنه لى ۶۲ بيق، آلتى آيلنى

۳۲ بيق غرشدن

سلايكده اداره خانه مزدن الديرلىق

اوزره سنه لى ۴۰، آلتى آيلنى

۲۰ اوج آيلنى ۱۰ غرشدن

آبونه بدلى پشينا آلنور

ايكنجى سنه

عدد ۸۲

و بنظر هو غوده منبرم:

محبت مکتوبم .

ای موسم شبانم . عمرمک لک لذتی لک
سعادت لک زمانلرینک یادکاری ، قلبی انوار
فیوضات عشق ایله شعله نثار ایدن سودا و
محبتک خاطرہ حزینی اولان سوکی مکتوبم !
چشمان ضعیف آورم بارلدیکزله منور او-
لیوردگی ؛ بن - او زماندن بری ، بیکرجه کونلر ،
بیکرجه دلسوزوقه لر ، بیکرجه آجی - اعترافگیر-
دیکم حالده — الان سزک مشاهده و دیدار کزله
سر مست شراب نشاطم ! سزک — زانو زمین
تجیل اولدیغ حالده — مرأت مطالعه عکس
انداز شطارت اولما کیزی ایسترم .

اوت ، اضطرابم مشاهده کزله سکونپذیر
اولور ، نظر ربای وجدان اولان پرتو دیدار-
رکزه بکا موسم شبانی — ولو جزئی بر زمان
ایچون اولسون — اعاده ایلیورسکز . هرکیم
اولورسکز اولیسکز . ای انسانلر ! مخالفت
کوسترمه یک ، براقیکز که ، بنده — یکمیش
اولان ایام لطیفه مک بر قسمتی — حرارتلی
بر قلبک ترجا حسیات اتبعنی اولان مکتوب-
بارمله درخاطر ایدرک ، حقاً اشک ریشوق
و نشاط اولهیم .

آه ! مخطری بیله انسانی دوجارالم و
اضطراب ایدر !

اوت ! بن ، شو مکتوبلری یازدیغ زمان
هنوز اون سکز ، یکرمی باشنده ، تر و تازه ،
برکل قدر لطیف ، بر دختر ملاحظت کتر قدر
نازک بر نو جوان ایدم .

شاهد نازنین استقبالم ایچون فکر ، ذهنم
خیالات شوق آمیز ایله مالا مال ایدی . طائر
امیدم نغمه ریز مسار اولدیغ حالده ، بنی
خیالات کاذبه سیله اغفال ایتمکده ایدی . افق
بعید املمد ، بر نیم تابدار سعادت تشریف
ایدیوردی . ای دلبر فرشته منظر ! سن که بر
زمان اسمکی ، لطفله بیله لسانمده جرأت بوله-
میوبده نامکی بالکنز قبا یاد ایدردم ، اشته او
وقت سنک برستشکاهلکده بن ایدم !

اوت ، اووقت بن اطفال نازکتر ایدم که
بوکون منظره پیرانه سی ، سیاح صفالاری ، نورانی

چهره سی اوکنده هر انسانک محجو بیتندن یناقلری
برنک آل پیدا ایدر .

ای قلبی غریق انوار ایدن خیالات لطیفه !
ای کریمه نه دیمک اولدیغنی بیلیمسکزین دایما خنده زیر
نشاط اولدیغ زمانلر ! ای تأثیر عشق ایله
— مهتابک بارلدیسی قدر بارلاق — تسملر ایدرک
مسعود اولدیغ طاتی دقیقه لر ! سزک یاد و نخطر کز
نه قدر روح آور ، نه مرتبه سولمیدر .

هر اقشام صبا حله قدر مسامره و بالوقو-
لری اوکنده سراپا بیاضاره بورومش بر آله
حسن و آنک ورودینه انتظار ایتمک ، برنازک
الی سترا تیمک شریفله مشرف اولوب ده قضاء
یره دوشمش اولان بر الیدیو بیکرجه دفعه لر
بوس ایله کوز یاشلر ایله بیقامق ؛ بتون مدت
حیاتمده دایما فیض عشق ، شان و شهرت ارزو
و هوسنده بولمق ؛ صفوت وجدان ، عظمت
و عصمت ، ناموس و محبت ، علونکر ، متانت قلبه
ترین و افتخار ایلمک ! هر پاکدامنه اینانمق ،
هر وعده امانت ! بن شمدی یه قدر بونلرک
جله سنی برریر حس ایتمکله متلذذ ، مشاهده
ایلله شیرین مذاق ، بیلیمکله مفتخر اولدم .

او حالده آچیلیرکن سامعه چاک برصدای آه
و این چیقاران باب سعادت می آچق اوزر دیامه ،
بوکون ، اولکندن دها آرزخیالات لطیفه کسنت
نیجه اهمیتی اوله بیلیر ؟

اوح ! ایچنده بولدیغ بو حرارتلی دلسوزسن
وسال - که بکا بر دوزخ قدر دهشتی ، برلیله
ماتم قدر مظلوم و مخوف کورونمکده در - بنی حالو-
تیرور کولکسی آتشد محافظه ایدن ایلم سعادتک
باشنده وجدانم پرتو افشان اولیور .

ای موسم لطیف شبانم ادربای یأس و المده
— دشمن قورشونه طوتمش بیچاره لر کی-
اوغراشوب طوررکن ، برمنونیت کامله ایچنده
ایتم ظنی ایله — بدن بودرجه سرعتله تباعده
سنی مجبور ایدرک نه حرکتده بولدم ؟

هیهات ! بنی لطیف قادرلر کز اوزرینه
آلبدن تکرار اوح بالای سعادت ایلصاله غیر مقتدر
بولدیغ کز حالده بو قدر ملاحظ و لطفله بکا
کورتمک و اعصاب و عروققی ، حسیات حسودانه می
تحریک ایلمک ایچون نایبدم ؟

نه وقت که لک سز صاف اولان بواهنک شباب

عشق و محبت ربط و بند ایلش اولان بیاض البسه لر ایله
کدر کاهمزدن کچوبده کوزلر می اشته دل آراسیله
قاشدیرر ایشته اوزمان ، انسان اونک اوزرینه تسلیم
هوسات ایلر . صکرده ، ای حسیات قلبیه مک
جولانکاهی اولان مکاتب ! نه قدر آجی کوز
یاشلری و ارایسه سزک اوزر بکره پادشیر ، قالیر .
مادام که موسم ربیع حیات تماماً منعدم
اولمشدر . ایام ماضیه شبانی خاطر دن چیقاردم .
او سعادت فوق العاده می ، او لک طاتی ، آوان
عمر می قوللر من آردسندن چکوب ایران .
تلاقیسی غیر قابل بر مسافه ایله بزدن سعید ایلین
زمانی بزی ده — هر شیئی پای قبری اتشد
ازدیگی کی — ظلام دهشتله ملو بر افاق تنهایی یه
کوتور مسنه ممانعت ایتمیم . چونکه دیاده هیچ
بریمز بقا پذیر اوله میز . بزم جهانده
بر اقدیمز آثار مساعی هب نتیجه پذیر اولش
مسائلدن عبارتدر زیرا بر خیال سرسری تلقینه
سزاور اولان نوع بنی انسان اغاج دالدرینک
اطرافه صارقسیله حصول کتیردیگی قدر اولسون
وجودندن برکولک بیله بر اققسزین کچوب کیدر .

عبری توفیق

متنوع

عموم کره ارض اوزرنده کی قوای عسکره

محررین اجنبیه دن بر ذات اخیراً اوروپادو لتلرینک
حال حضری و سفیدی که قوای موجوده
عسکره لر حقتده لک دقیق و لک طوغری
معلوماتی محتوی اولق اوزره بر اثر مهم تأ-
لیف و نشر ایلمشدر . محرر مومی ایله بو اثرنده
کره ارض اوزرنده موجود دول و اقوام سا-
ژدنک مخافطه و مدافعه ملک و موجودت لری
ضمننده صورت دائمه ده استخدام ایلدک لری
عساکر بریه و بحریه لک مقداری حقتده بعض
معلومات و استدالات استاتستیکیه دخی درج
و علاوه ایتمشدر .

اعداد و ارقام مجعوله . تقریبی اولغله برابر
جالب مراق و دقت بولندینی و هر حالده حقیقته
پاک مقارن کورولدیگی جهتله بونک تلخیصی ایله
انظار قارئه وضعی فائده دن غیر خالی عدا بدک